

The  
**Negri Sembilan Government Gazette.**

PUBLISHED BY AUTHORITY.

No. 4] SEREMBAN, SATURDAY, 31ST JANUARY, 1903. [Vol. VIII.

CONTENTS.

Notification No.	Subject.	Page.	Notification No.	Subject.	Page.
	<i>Gazette Extraordinary</i> , No. 3, Jan. 22, 1903.				
32	Cracker firing during Chinese New Year...	37	46	"Revenue Farms Enactment, 1897": rescission of rule ... ..	45
FEDERAL.			47	Pensions when transferred from Imperial Civil Service ... ..	45
7	Return from leave of Mr. A. M. Burn- Murdoch ... ..	40	48	Hongkong, Straits Settlements and Fede- rated Malay States Cadetships ... ..	46
8	Subadar Gurdit Singh to be Honorary Aide-de-Camp to H.E. the Governor ... ..	40	49	Applications for mining land, Seremban, will be received ... ..	48
9	Mr. A. E. Wells to officiate as Federal Bakau Officer ... ..	40	50, 51:	Notices under sec. 3 of Enactment VIII., 1897 ... ..	48
10	Police appointments: approval of S.S. ... ..	40	52	Notice of loss of document of title ... ..	48
11	Appointment of Survey officers for exten- sion of F.M.S.R., N. Sembilan to Johore ... ..	40	53	Application for C. of R., Seremban ... ..	48
12	Financial Officers: change of titles ... ..	40	54	Valuation and rates imposed on buildings, Seremban ... ..	49
13	Tenders accepted ... ..	41	55	Valuation and rates imposed on buildings, Port Dickson ... ..	49
14	Mr. C. Wagner to officiate as Deputy Com- missioner of Police, Selangor and Negri Sembilan ... ..	41	56	Minutes of meeting, S.B., Seremban ... ..	49
15	Return from leave of Mr. F. St. G. Caulfeild ... ..	41	57	Return of sick, 4th quarter, 1902 ... ..	50
			58	Return of tin and tin-ore, December ... ..	51
NOTIFICATIONS REPEATED.					
33	Mr. W. G. Maxwell to act as Senior Magis- trate, Selangor and Negri Sembilan ... ..	41	422	Public holidays, 1903 ... ..	52
34	Andatar Haji Sobor appointed Sub-Inspe- ctor of Coconut Trees, Kuala Pilah ... ..	41	23	Examination for Senior Grade Clerkships, F.M.S.: notice of ... ..	52
35	Mr. J. W. McCully to be Inspector, Sanitary Board, Seremban ... ..	41	27	Acquisition of land for public purpose— reservation and maintenance of a road... ..	52
36	Public holiday, January 31st, addition to Chinese New Year holidays ... ..	41	426	Notice of resumption of land for abandon- ment ... ..	52
37	Erratum: Notification No. 8 ... ..	41	363, 361, 11, 362, 384, 401, 400:	Notices of loss of documents of title ... ..	53, 54
38	Notifications Nos. 268, 313 and 370 of 1902 withdrawn ... ..	42	MISCELLANEOUS.		
39	General Index to <i>Gazette</i> , 1902 (Supple- ment) ... ..	42		Market price list, Seremban, 15th Jan. ... ..	55
40	Index to Civil Procedure Code, 1902 (Svo. Supplement) ... ..	42	TENDERS INVITED.		
41	Enactments, 1903: No. 2, "The Chandu Shops Enactment, 1903"; No. 3, "The Trustee Investment in Federated Malay States Government Securities Enact- ment, 1903"; No. 5, "The Advocates and Solicitors' Costs Enactment, 1903"; No. 6, "The Animals and Birds Protection Enactment, 1903"; No. 7, "The Cruelty to Animals Prevention Enactment, 1903"; No. 8, "The Com- panies Enactment, 1897, Amendment Enactment, 1903"; No. 9, "The Pre- vention of Crimes Enactment, 1903" (Svo. Supplements) ... ..	42		Leasing Rest-house, Seremban ... ..	56
42	Tampin prices for February ... ..	42		Mail cart service ... ..	57
43	"The Departmental Fines Enactment, 1901": Medical ... ..	43	ADVERTISEMENTS.		
44	"Petroleum Enactment, 1897": place of import ... ..	44		New Map of Perak ... ..	57
45	"Lunacy Enactment, 1898": rule under... ..	44		Institute for Medical Research, F.M.S.: "Studies," No. 1 ... ..	57
				A pocket edition of Mining Enactment, 1899, and Mineral Ores Enactment, 1900, Selangor ... ..	58
				Handbook of Federated Malay States ... ..	58
			SUPPLEMENTS.		
				General Index to <i>Gazette</i> , 1902	
				Index to Civil Procedure Code, 1902	
				Enactments Nos. 2, 3, 5, 6, 7, 8 and 9 of 1903	



## FEDERAL.

### LEAVE.

No. 7.—Mr. A. M. Burn-Murdoch, Chief Forest Officer, Federated Malay States, reported his return from leave and resumed the duties of his appointment on 7th January, 1903.

### APPOINTMENTS.

No. 8.—His Excellency the Governor of the Straits Settlements, as High Commissioner for the Federated Malay States, has been pleased to appoint Subadar Gurdit Singh, Malay States Guides, to be Honorary Aide-de-Camp to His Excellency, with effect from 1st January, 1903.

No. 9.—The Right Honourable the Secretary of State for the Colonies has been pleased to approve of the appointment of Mr. A. E. Wells to be 2nd Grade Assistant Conservator of Forests, with effect from 1st January, 1903, to officiate as Federal Bakau Officer.

No. 10.—The Right Honourable the Secretary of State for the Colonies has been pleased to approve of the following appointments, with effect from 1st January, 1903:—

Mr. H. M. Hatchell, Deputy Commissioner of Police, Negri Sembilan, to be Assistant Commissioner of Police, Kinta, Perak.

Mr. W. L. Conlay, Assistant Commissioner of Police, Selangor, to be Assistant Commissioner of Police, Negri Sembilan.

Captain G. L. Jones-Parry, Assistant Commissioner of Police, Taiping, Perak, to be Assistant Commissioner of Police, Selangor.

Mr. D. Butler, Inspector of Mines, Perak, to be Assistant Commissioner of Police, Taiping, Perak.

No. 11.—The Right Honourable the Secretary of State for the Colonies, has been pleased to approve the appointment of the following officers to carry out the survey of the proposed extension of the Federated Malay States Railways through Negri Sembilan to Johore, with effect from 4th February, 1902:—

Mr. A. Combes to be Surveyor

Mr. S. P. Ellis „

Mr. R. Halls to be Assistant Surveyor

Mr. W. G. Grover to be Assistant Surveyor

Mr. E. S. R. Privett „

Mr. W. R. Smith „

Mr. G. S. Hope to be Assistant Draftsman

The above officers reported their arrival in Negri Sembilan on 8th March, 1902.

### CHANGES IN OFFICIAL TITLES.

No. 12.—The following changes of official titles, with effect from 1st January, 1903, are published for general information:—

(a) State Auditor, Perak, to be styled Revenue Auditor, Perak.

(b) „ Selangor, to be styled Revenue Auditor, Selangor.

(c) Treasurer, Selangor, to be styled Treasurer, Kuala Lumpur.

(d) State Auditor, Negri Sembilan, to be styled Revenue Auditor, Negri Sembilan.

(e) Auditor, Pahang, to be styled Revenue Auditor, Pahang.

(f) Assistant Treasurer, Selangor, to be styled Assistant Treasurer, Kuala Lumpur.



- (g) District Treasurer, Pahang, to be styled District Treasurer, Kuala Lipis.
- (h) Assistant Auditor, Perak, to be styled Auditor, Central Audit Office.
- (i) Assistant Auditor, Selangor, to be styled Assistant Auditor, Central Audit Office.

## TENDER ACCEPTED.

No. 13.—The following tender has been accepted by Government:—

Supply of Tampinis Posts, Federated  
Malay States Railways, Selangor ... The Cycle & Carriage Co.

## APPOINTMENT.

No. 14.—His Excellency the High Commissioner has, pending the sanction of the Secretary of State, approved the appointment of Mr. Christian Wagner, Deputy Commissioner of Police, Selangor, to Class III. of the Federated Malay States Service, with effect from 1st January, 1903, to officiate as Deputy Commissioner of Police, Selangor and Negri Sembilan.

## LEAVE.

No. 15.—Mr. F. St. George Caulfeild, Director of Public Works, Federated Malay States, reported his return from leave and resumed the duties of his appointment on 19th January, 1903.

The following Notifications are, by command of the Resident, published for general information.

E. C. H. WOLFF,  
*Acting Secretary to the Resident.*

## APPOINTMENTS.

No. 33.—Mr. William George Maxwell, Second Assistant District Officer, Larut, Class IV., to act as Senior Magistrate, Selangor and Negri Sembilan, with effect from 1st January, 1903.

No. 34.—Andatar Haji Sohor is appointed a Sub-Inspector of Coconut Trees for the Kuala Pilah district, to carry out the provisions of the "Coconut Trees Preservation Enactment, X. of 1898," with effect from 1st January, 1903.

No. 35.—Mr. James William McCully to be Inspector, Sanitary Board, Seremban, with effect from 15th January, 1903.

No. 36.—PUBLIC HOLIDAY.—With reference to Notification No. 422 of 19th December, 1902, and repeated in the subsequent issues of the *Gazette*, it is hereby notified that Saturday, 31st January, 1903, will be observed as a public holiday throughout the State in addition to Thursday and Friday, 29th and 30th January, in celebration of the Chinese New Year.

No. 37.—ERRATUM.—With reference to Notification No. 8, published in the *Gazette* of 2nd January, 1903, it is hereby notified that the year "1897" in the heading should be "1899."



No. 38.—With reference to *Gazette* Notifications Nos. 268 of 22nd September, 1902, 313 of 20th October, 1902, and 370 of 11th November, 1902, it is hereby notified that the State of Negri Sembilan is free from rabies and that all extraordinary orders and restrictions under “The Dogs Enactment, 1902,” are therefore withdrawn.

20th January, 1903.

No. 39.—GENERAL INDEX TO NEGRI SEMBILAN GOVERNMENT GAZETTE, 1902.—Published as a Supplement with this issue of the *Gazette*.

No. 40.—INDEX TO CIVIL PROCEDURE CODE, 1902.—Published as a Supplement with this issue of the *Gazette*.

No. 41.—ENACTMENTS, 1903.—The following Enactments, passed by the State Council on 13th January, 1903, are published for general information as Supplements to this issue of the *Gazette* :—

No. 2 OF 1903.—“THE CHANDU SHOPS ENACTMENT, 1903,” to render unlawful the sale by retail of Chandu and Chandu Dross elsewhere than in duly licensed places, and to provide for the proper management of such places. To come into force from this date.

No. 3 OF 1903.—“THE TRUSTEE INVESTMENT IN FEDERATED MALAY STATES GOVERNMENT SECURITIES ENACTMENT, 1903,” to facilitate the investment of Trust and other Funds in the United Kingdom in Federated Malay States Government Securities.

No. 5 OF 1903.—“THE ADVOCATES AND SOLICITORS’ COSTS ENACTMENT, 1903,” to provide for Advocates and Solicitors’ Costs in Magistrates’ Courts. To come into force from this date.

No. 6 OF 1903.—“THE ANIMALS AND BIRDS PROTECTION ENACTMENT, 1903,” to provide for the protection of wild Animals and Birds. To come into force three months after the publication thereof in the *Gazette*.

No. 7 OF 1903.—“THE CRUELTY TO ANIMALS PREVENTION ENACTMENT, 1903,” for the Prevention of Cruelty to Animals. To come into force from this date.

No. 8 OF 1903.—“THE COMPANIES ENACTMENT, 1897, AMENDMENT ENACTMENT, 1903,” to amend the “Companies Enactment, 1897.” To come into force from this date.

No. 9 OF 1903.—“THE PREVENTION OF CRIMES ENACTMENT, 1903,” to enable the Resident to employ special means for the Prevention of Crime in particular places within the State.

31st January, 1903.

No. 42.—TAMPIN PRICES FOR FEBRUARY.—

Tapioca	...	...	...	...	\$ 5.14 per pikul
Gambier	...	...	...	...	14.97 „
Pepper, black	...	...	...	...	36.37 „
Pepper, white	...	...	...	...	57.83 „



No. 43.—

FEDERATED MALAY STATES.

STATE OF NEGRI SEMBILAN.

“THE DEPARTMENTAL FINES ENACTMENT, 1901.”

Under the powers vested in him by section 2 of “The Departmental Fines Enactment, 1901,” the Resident, with the approval of the Resident-General, hereby authorises the Head of the Medical Department to inflict fines in accordance with the schedule hereto annexed, on any employee of the said Department whose salary does not exceed \$100 per mensem, subject to the provisions of the said Enactment.

SCHEDULE.

No.	Specification of offences.	Maximum fines authorised.
<i>Neglect to—</i>		
1	Carry out instructions as to supply of food, medicines, or medical comforts, or other special treatment and general comfort of patients ... ..	} Ten per cent. for 1st offence and 20 per cent. for subsequent offence.
2	Show kindness and attention to patients ... ..	
3	Report irregularities, serious symptoms of changes in a patient's condition requiring attention ...	
4	Prevent patients absconding from Hospital ... ..	
5	Keep patients, wards, quarters, or any part of the Hospital premises clean ... ..	
6	Dispense and forward medicines ordered ... ..	
7	Keep awake during hours of duty...	
8	Report the admission of a patient to Hospital ... ..	
9	Write up Hospital books, reports, bed-head tickets, diet or other returns ... ..	
10	Exercise proper care of Government property and prevent their waste or wrongful use ... ..	
11	Receive articles of supply from Contractor of suitable quality and correct quantity ... ..	
12	Make Meteorological records regularly and correctly ... ..	
13	Make report of any death occurring in the wards and to make arrangements for the removal of the body to the mortuary ... ..	
14	Observe discipline and courtesy ...	
} Provided that in no case shall the fines in any one month exceed 20 per cent. of the salary of the employee fined.		

26th January, 1903.



No. 44.—

FEDERATED MALAY STATES.  
STATE OF NEGRI SEMBILAN.

“PETROLEUM ENACTMENT, 1897.”

IN exercise of the powers vested in him by section 18 of the “Petroleum Enactment, 1897,” the Resident hereby declares Sendaian to be a place where petroleum may be imported into the State of Negri Sembilan within the meaning of rule 14 of the above Enactment, published as a Supplement to the *Gazette* of 18th August, 1899.

No. 45.—

FEDERATED MALAY STATES.  
STATE OF NEGRI SEMBILAN.

“LUNACY ENACTMENT, 1898.”

RULE made by the Resident, with the approval of the Resident-General, under the “Lunacy Enactment, 1898.”

When any person deemed to be a lunatic is apprehended by a Police Officer under section 29 of the Enactment, such Police Officer shall prepare and forward to the Magistrate before whom such person is sent a descriptive roll in the form of the schedule hereto.

## SCHEDULE.

## DESCRIPTIVE ROLL OF SUPPOSED LUNATIC APPREHENDED BY THE POLICE.

1. Name?
2. Name of person arresting lunatic?
3. Where?
4. Date?
5. Time?
6. Under what circumstances was the lunatic arrested and what was the lunatic doing?
7. Is anything known about the lunatic's antecedents?
8. Age?
9. Nationality?
10. Marks of identification?
11. Occupation?
12. Station from where sent?
13. Whether first attack of insanity, and if not, where previously treated?
14. Duration of existing attack?
15. Addicted to opium or spirit?
16. Supposed cause of insanity?
17. Epileptic?
18. Suicidal? Threatened, attempted, or in what manner?
19. Dangerous?
20. Destructive or dirty?
21. Has there been refusal of food?
22. Disposition and habits in health?
23. Are there any relatives insane?
24. Name and address of nearest relative?
25. Native, country, kampong etc., of lunatic?

## DESCRIPTIVE ROLL OF SUPPOSED LUNATIC APPREHENDED BY THE POLICE.

1. Name?
2. Name of person arresting lunatic?
3. Where?
4. Date?
5. Time?
6. Under what circumstances was the lunatic arrested and what was the lunatic doing? A special report to be sent in under the heading written at the back of Form A.
7. Is anything known about the lunatic's antecedents?
8. Age, about?
9. Nationality?
10. Marks of identification?
11. Occupation?
12. Station from where sent?
13. Whether first attack of insanity, and if not, where previously treated?
14. Duration of existing attack?
15. Addicted to opium or spirit?
16. Supposed cause of insanity?
17. Epileptic?
18. Suicidal? In what manner suicide attempted or threatened?
19. Dangerous?
20. Destructive or dirty?
21. Has there been refusal of food?
22. Disposition and habits in health?
23. Are there any relatives that have been or are or insane?
24. Name and address of nearest relative?
25. Native, country, kampong, etc., of lunatic?



No. 46.—

FEDERATED MALAY STATES.  
STATE OF NEGRI SEMBILAN.  
“REVENUE FARMS ENACTMENT, 1897.”

IN exercise of the powers vested in him by section 5 of the “Revenue Farms Enactment, 1897,” the Resident hereby rescinds the “Rules for Opium Shops within the limits of the Opium Import Duty Farm,” made under the said Enactment and published in the *Gazette* of 19th November, 1897.

31st January, 1903.

No. 47.—CIRCULAR.—

DOWNING STREET, 24th November, 1902.

SIR,—With reference to Viscount Knutsford's Circular despatch of 20th August, 1889, I have the honour to state that I have been informed by the Lords Commissioners of the Treasury that where any officer who has been transferred from the Imperial Civil Service to the Civil Service of a Colony is removed from the latter service on the ground of his inability to discharge efficiently the duties of his office under the provisions of any Colonial Law similar to section 2 (1) of the Superannuation Act, 1887, his claim to pension for his Imperial Service may be admitted under the Pensions (Colonial Service) Act and the Superannuation Act, 1887, taken together, notwithstanding that the retirement takes place under 60 years of age. It is to be noted, however, that in the Imperial Civil Service cases dealt with under section 2 of the Superannuation Act, 1887, the officer does not as a rule receive the full amount of pension for which he would be qualified by his length of service.

2. I have to add that an officer transferred from the Imperial Service to the Service of any Colony or Protectorate to which the provisions of the Superannuation Act of 1892 have been applied, can receive a pension for his Imperial Service if he retires at any age at which the Regulations of the Colony permit him to retire without a medical certificate. The following is a list of the Colonies and Protectorates the Funds of which have now been determined by the Lords Commissioners of the Treasury to be Public Funds within the meaning of section 4 of the last-mentioned Act—viz., the Windward Islands, the Leeward Islands, all the West African Colonies and Protectorates, Ceylon, Straits Settlements, Federated Malay States, Hong-kong, Wei-hai-wei, Gibraltar, St. Helena, Falklands, Seychelles, British East Africa and British Central Africa. Also the fund out of which are paid the salaries of the Sergeant-Majors and Sergeants of the Jamaica Constabulary Force appointed under Jamaica Law 18 of 1895 (the Constabulary Law, 1867, Amendment Law, 1895), has been determined to be a Public Fund within the meaning of the Superannuation Act, 1892.

3. I have to explain that, in the case of the Colonies and Protectorates mentioned in the last paragraph, the amount of the pension grantable in respect of the Colonial portion of the officer's service will not be affected by the application of the Superannuation Act, 1892, to such Colony or Protectorate, but such pension will still be governed by the special pension rules of each Colony or Protectorate.

I have, etc.,

J. CHAMBERLAIN.

THE OFFICER ADMINISTERING  
THE GOVERNMENT OF THE STRAITS SETTLEMENTS.



No. 48.—HONGKONG, STRAITS SETTLEMENTS, AND FEDERATED MALAY STATES CADETSHIPS.—

EASTERN No. 67. (40598/02.)

1. With the view of supplying the Civil Service of Hongkong, the Straits Settlements and the Federated Malay States, Cadetships have been established, the holders of which are required to serve in any of the above-mentioned Colonies or States, and to devote themselves for a certain time after their arrival in the East to learning a native language. Cadets appointed to this service will in the first instance be allotted to one or other of the Colonies or States in question, and will, as a rule, look for promotion only in that Colony or State; but it must be distinctly understood that they will be liable to be transferred at any time from one to another, at the discretion of the Secretary of State, without being given compensation for any special local privileges or allowances.

2. The Cadets, who must be natural-born British subjects, are selected by open competitive examination\* held by the Civil Service Commissioners, to whom all enquiries on the subject should be addressed.

The examination for these appointments will, as a rule, be held in the month of *August*, in those years in which vacancies have occurred, simultaneously with the examination for the Civil Service of India. Candidates must be between the ages of † 21 and 24 on the first day of August in the year in which the examination is held.

3. The selected Candidates will be expected to leave England about a month after the results of the examination are announced.

4. Each Cadet will receive salary at the rate of £225 per annum, half salary to commence from the day of leaving England, and full salary from the date of his arrival in the Colony or State to which he may be sent. A free passage to the Colony or State will be provided for the Cadet, subject to an undertaking to refund the cost of his passage in the event of his relinquishing the appointment within three years for any other reason than mental or physical infirmity.

5. Every Cadet on arrival in the Colony or State to which he may be sent will be subject to any regulations as to Cadets (not inconsistent with this paper) which may from time to time be made by the Local Government, including regulations as to examinations in native languages, etc. A Cadet who has passed such examinations is paid at the rate of £300 per annum until he obtains a substantive appointment. Should a Cadet remain three years after passing his examinations, without obtaining a substantive appointment, his salary will be increased to £350.

6. A Cadet will be liable to be dismissed if at any time his progress in his studies or his conduct shall be considered by the Government to be so unsatisfactory as to render such a course desirable. The Government will decide, having regard to the ground of dismissal, whether the Cadet shall be sent home at the public expense or shall be left to find his own way home.

7. Subject to the necessities of the service, leave of absence on half salary may be granted after a period of six years' resident service without any special grounds. It may be given before the expiration of that period in cases of serious indisposition, or of urgent private affairs. In the absence of special grounds, the leave in such case must not exceed one-sixth of the officer's resident service; on special grounds it may exceed that period by six months. In addition to the above, vacation leave on full pay may be

\* A separate paper is issued by the Civil Service Commission, containing information in regard to the Examination.

† In reckoning age for competition, members of the Militia, the Imperial Yeomanry, the Honourable Artillery Company, or the Volunteers (whether commissioned or non-commissioned), may deduct from their actual age any time spent on actual military service in connection with the war in South Africa, such time being reckoned by the number of days for which they received Army Pay.



granted, if no inconvenience or expense is caused thereby, not exceeding three months in any two years.

8. The present rule as to superannuation is that in the case of ill health an officer may be allowed to retire on a pension after ten full years' resident service; otherwise he must have attained the age of 55. For ten full years' resident service fifteen-sixtieths of the average annual salary of the retiring officer's fixed appointments for the three years prior to retirement may be awarded, to which one-sixtieth may be added for each additional year's service; but no addition will be made in respect of any service beyond 35 years. For pension purposes absence on vacation leave counts as full service, and leave on half pay as half service.

9. A deduction of 4 per cent. is made from the salaries of all Cadets as a contribution to one or other of the Widows and Orphans' Pension Funds of the two Colonies or of the Federated Malay States.

10. The currency of Hongkong, the Straits Settlements and the Federated Malay States is a silver dollar currency, and for purposes of local payment the sterling salaries referred to in paragraphs 4 and 5 of this print will be converted into dollars at a rate to be fixed by the Government, and based upon the average exchange value of the dollar during the month ending on the fifteenth of the month for which salary is to be paid.

11. The Civil Service of these Colonies and States is at present classified as follows, but no guarantee whatever is given that the numbers and conditions of the appointments or the salaries attached to them will remain unaltered. Moreover, some of the posts included in these classes are not exclusively confined to officers originally appointed as cadets.

Colony, etc.	Class.	Number of posts.	Initial salary.	Rising by triennial increments of	Maximum.	
			£	£	£	
Hongkong ...	III. ... ..	Seven ... ..	420	40	540	
	II. ... ..	Six ... ..	600	40	720	
	I. ... ..	Four ... ..	800	100	1,000	
	Staff ... ..	One ... ..	1,600			
Straits Settlements.	V. ... ..	Eleven ... ..	420	30	480	
	IV. ... ..	Eight ... ..	540	30	600	
	III. ... ..	Nine ... ..	{ 4	660	30	720
			{ 5	660	60	780
			{ 3	780	60	900
	II. ... ..	Ten ... ..	{ 7	900	60	1,020
			{ 3	1,200		
I. ... ..	Four ... ..	{ 1	1,400			
Staff ... ..	One ... ..		1,700			
Federated Malay States.	VI. ... ..	Nineteen ... ..	350	25	400	
	V. ... ..	Twenty-two ... ..	420	30	480	
	IV. ... ..	Twenty-four ... ..	540	30	600	
	III. ... ..	Eighteen ... ..	{ 8	660	30	720
			{ 10	660	60	780
			{ 3	780	60	900
	II. ... ..	Nine ... ..	{ 5	900	60	1,020
			{ 1	1,000		
	I. ... ..	Six ... ..	{ 2	1,020		
			{ 4	1,200		
{ 2			1,300			
Staff ... ..	Five ... ..	{ 1	1,400			
		{ 1	1,600			
		{ 1	2,260			

COLONIAL OFFICE,  
December, 1902.

NOTE.—Further information can be obtained on personal application at the Eastern Department of the Colonial Office.



No. 49.—With reference to Notification No. 213 of 1st August, 1902, notice is hereby given that applications for mining land in the Seremban district will be received at the Land Office, Seremban, on and after 30th January, 1903, until further notice.

No. 50.—NOTICES UNDER SECTION 3 OF ENACTMENT VIII. OF 1897.—Whereas an application has been made by Minah binti Noh, of Jimah, for an order to transfer to the name of Minah binti Noh the land held under kampong lease No. 1,275, title plan No. 3,895, situated at Jimah, in the mukim of Jimah, and registered in the name of Pa' Noh bin Haji Hassan, deceased:

Whereas an application has been made by Mohamad bin Edris, of Linggi, for an order to transfer to the name of Mohamad bin Edris the land held under sawah lease No. 50, title plan No. 4,078, situated at Linggi, in the mukim of Linggi, and registered in the name of Omar Panjang bin Musip, deceased:

It is hereby notified that any person or persons having any claim to the said lands must give notice of such claim to the Collector at Port Dickson, within one month of the date of this notice, after which no claim will be entertained.

LAND OFFICE,  
Port Dickson, 14th January, 1903.

H. B. ELLERTON,  
Collector.

No. 51.—NOTICE UNDER SECTION 3 OF ENACTMENT VIII. OF 1897.—Notice is hereby given that Sarah binti Bakar and Lehor binti Bakar, of Jerang, claim to succeed to the proprietary rights in the land lately held by Bilal Bakar bin Samat, agricultural lease No. 959, of Jerang, deceased, and have applied to me to make an order that they are so entitled:

Anyone objecting to such order being made must lodge such objection at the Land Office at Jelevu, on or before the 27th day of February, 1903. No objection will be received after that date.

LAND OFFICE,  
Jelevu, 27th January, 1903.

N. KENDALL,  
Collector.

No. 52.—NOTICE OF LOSS OF DOCUMENT OF TITLE.—Application having been made to the Collector at Seremban, by Harold Tunnicliffe, of Seremban, for grants Nos. 58, 220, 221, situated at Labu, in the mukim of Labu, on the ground that he is the registered owner thereof and that the original grants have been lost:

In accordance with the provisions of section 13 of the "Land Enactment, 1897," notice is hereby given that, unless within three months from the date of publication of this notice good cause be shown to the Collector for refusing this application, the new documents of titles applied for will, subject to the provisions of the said section 13, be granted.

LAND OFFICE,  
Seremban, 31st January, 1903.

W. D. SCOTT,  
Acting Collector of Land Revenue.

No. 53.—NOTICE.—MAGISTRATE'S CIVIL COURT, SEREMBAN.—Application to the Court having been made by Ng Swee, of Malacca, for a certificate of representation in the matter of the estate and effects of Ng Kah, of Tampin Ripah, late of Malacca, deceased: Notice is hereby given that all persons having any objections to make to the granting of a certificate of



representation to the said Ng Swee, of Malacca, should, on or before the 19th day of February, 1903, lodge full particulars of such objections with the Chief Clerk at the Court House, Seremban.

Any objections to the application will be heard in open Court at 10 a.m. on the 19th day of February, 1903, and only those persons who have lodged their objections in manner aforesaid will be permitted to appear.

COURT HOUSE,  
Seremban, 19th January, 1903.

W. H. DINSMORE,  
Magistrate.

No. 54.—HOUSE ASSESSMENT.—Notice is hereby given that the books containing the valuation of, and the rates imposed on, all houses and buildings in the villages of Mantin, Setul, Broga, Gedong Lalang, and Rasah, for the year 1903, are open to inspection at the Sanitary Board Office, Seremban, daily, between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. (Saturdays and Sundays excepted).

And further notice is given that the Seremban Sanitary Board will hear appeals against the valuation and rates aforesaid, at the said office, on or before 7th February, 1903, after which date the books will be closed.

SEREMBAN, 16th January, 1903.

J. W. SIMMONS,  
Secretary, Sanitary Board.

No. 55.—HOUSE ASSESSMENT.—Notice is hereby given that the books containing the valuation of, and the rates imposed on, all houses and buildings in the township of Port Dickson, for the year 1903, are open to inspection at the Sanitary Board Office, Port Dickson, daily between the hours of 10 a.m. and 4 p.m., Saturdays excepted.

And further notice is given that the Port Dickson Sanitary Board will hear appeals against the valuation and rates aforesaid, at the said office, on or before the 20th February, 1903, after which date the books will be closed.

PORT DICKSON, 21st January, 1903.

H. B. ELLERTON,  
Chairman, Sanitary Board.

No. 56.—SANITARY BOARD, SEREMBAN.—Minutes of a meeting held on 17th and 18th December, 1902.

PRESENT: Messrs. Scott (*Chairman*), Lansdell and Simmons, the Acting State Engineer, Sheikh Abdulrahman, Towkay Tam Yong and Subramanian Chitty.

ABSENT: The State Surgeon, the Acting Deputy Commissioner of Police, Capitan Li Sam, Towkay Choo Chak Sang and Haji Osman.

1. The minutes of the previous meeting were read and confirmed.
2. (a) Plans of five shop houses to be built in Paul Street by Lim Kye were passed on condition that he surrendered his grants to be resurveyed.
- (b) Plan of prayer house on new mosque land passed.
3. Tenders for various farms and monopolies for 1903 were discussed. The successful tenderers were:—

Pork Farm	...	...	...	Tan Chah
Beef	..	...	...	Tam Loon
Renting Cattle Halting Places		...	...	Sakkarai
Town Lighting	...	...	...	Messrs. Q. McClymont & Co.
Renting Petroleum Store	...	...	...	Tan Kang Swee
Town Scavenging	...	...	...	Lye Tong
Collecting Night-soil	...	...	...	Do.

4. It was decided that the Resident be written to concerning the advisability of leasing the Rest House.

5. The assessment on certain new houses was approved.

6. An application to use the water feeding the fountain in Locke Road, at night time, for the purpose of manufacturing soda water, was granted, on condition that the water were subjected to analysis by the State Surgeon, and that the Board had the right to withdraw the privilege accorded without giving any notice, reason, or compensation.

7. The Board approved of the proposed list of members for 1903 which had been sent to the Resident.

W. D. SCOTT, *Chairman*.



No. 57.—QUARTERLY RETURN OF SICK.—Return of Sick of the General and Pauper Hospital, Seremban, for the fourth quarter, ending 31st December, 1902:—

Specific diseases.	Remained.	Admitted.	Total.	Discharged.	Transferred.	Absconded.	Died.	Remaining.
Anæmia ... ..	6	22	28	20	...	1	6	1
Amputation thigh ... ..	1	...	1	...	...	...	...	1
Ague ... ..	2	51	53	44	...	8	1	...
Ankylosis ... ..	1	...	1	...	...	...	...	1
Asthma ... ..	...	2	2	1	...	...	...	1
Abscess ... ..	2	7	9	8	...	1	...	...
Ascietis ... ..	...	4	4	2	...	...	1	1
Anasarca ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Amaurosis ... ..	...	1	1	...	...	...	...	1
Alcoholism ... ..	...	2	2	2	...	...	...	...
Bright's disease ... ..	1	...	1	1	...	...	...	...
Beri-beri ... ..	43	64	107	58	...	1	2	46
Blindness ... ..	1	...	1	1	...	...	...	...
Bronchitis acute ... ..	1	15	16	12	...	...	...	4
Burn ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Bronchitis chronic ... ..	1	2	3	3	...	...	...	...
Bubo ... ..	1	1	2	2	...	...	...	...
Contusion chest ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Chancre ... ..	1	...	1	1	...	...	...	...
Colic ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Congestion liver ... ..	...	1	1	...	...	...	...	1
Constipation ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Diarrhœa ... ..	6	33	39	15	...	...	20	4
Dysentery ... ..	13	41	54	14	...	1	34	5
Debility ... ..	1	12	13	10	...	...	1	2
Dyspepsia ... ..	1	7	8	8	...	...	...	...
Dropsy ... ..	...	11	11	3	...	...	5	3
Enlarged spleen ... ..	1	8	9	7	...	1	1	...
Fracture, simple ... ..	...	2	2	1	...	...	...	1
„ compound ... ..	1	...	1	1	...	...	...	...
Gonorrhœa ... ..	1	3	4	4	...	...	...	...
Gangrene foot ... ..	...	3	3	...	...	...	2	1
Gl. ophthalmia ... ..	...	2	2	...	...	...	...	2
Hamaturia ... ..	1	...	1	1	...	...	...	...
Itch ... ..	...	9	9	7	...	2	...	...
Inf. cell. tissue ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Inf. memb. tympan. ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Jaundice ... ..	1	1	2	2	...	...	...	...
Leprosy ... ..	8	5	13	2	...	...	1	10
Leucorrhœa ... ..	...	3	3	3	...	...	...	...
Locomotor ataxy ... ..	...	1	1	...	...	...	...	1
Lunacy ... ..	2	4	6	...	...	1	...	5
Mania ... ..	...	1	1	...	1	...	...	...
Melancholia ... ..	...	1	1	...	1	...	...	...
Menorrhœgia ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Measles ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Malarial coma ... ..	...	1	1	...	...	...	1	...
Neuralgia ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Ophthalmia ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Opium poisoning ... ..	...	1	1	1	...	...	...	...
Ozæna ... ..	1	...	1	1	...	...	...	...
Under observation ... ..	1	7	8	7	...	...	...	1
Paraphymosis ... ..	...	2	2	2	...	...	...	...
Phthisis pulmonalis ... ..	1	5	6	1	...	...	5	...
Psoriasis ... ..	2	...	2	2	...	...	...	...
Peritonitis ... ..	...	1	1	...	...	...	1	...
Pneumonia ... ..	2	1	3	2	...	...	...	1
Pry. syphilis ... ..	...	3	3	1	...	...	...	2
Rheumatism ... ..	7	15	22	17	...	...	...	5
Ringworm ... ..	...	1	1	...	...	...	...	1
S. C. fever ... ..	...	2	2	2	...	...	...	...
Sloughing ulcer ... ..	...	4	4	...	...	...	4	...
Syphilis, secondary ... ..	2	3	5	4	...	...	...	1
Syph. ulcer ... ..	...	6	6	6	...	...	...	...
Ulcer ... ..	36	87	123	68	...	3	...	52
Sprain ... ..	1	...	1	1	...	...	...	...
Ulcer of cornea ... ..	1	...	1	1	...	...	...	...
Syph. tertiary ... ..	...	1	1	...	...	...	...	1
Traumatism ... ..	...	1	1	...	...	...	...	1
Wound ... ..	...	30	30	22	...	2	2	4
Total ... ..	151	501	652	382	2	21	78	160



ABSTRACT.					
Remained	...	...	...	151	No. of Hospital Diets } European ... during the quarter } Native ...
Admitted	...	...	...	501	
Discharged	...	...	...	382	Average daily number of sick ... 142.81
Transferred	...	...	...	2	
Absconded	...	...	...	21	
Died	...	...	...	87	
Remaining	...	...	...	160	

SUBORDINATE MEDICAL STAFF DOING DUTY.

Apothecary: H. G. Cupeutte.  
Dresser: John Paul.  
Apprentice: Mooroo gasoo.

RETURN OF NATIONALITY.

Nationality.	Remained.	Admitted	Total.	Discharged.	Transferred.	Absconded.	Died.	Remaining.	No. of beri-beri.	No. of deaths from beri-beri.	No. of beri-beri discharged & cured.	Percentage of deaths from beri-beri.	Percentage of deaths to total treated from all diseases.
Chinese	98	236	334	215	2	11	36	70	171	2	58	1.16	13.03
Eurasians	...	2	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Europeans	...	1	1	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...
Malays	2	27	29	22	...	...	1	6	...	...	...	...	...
Sikhs	5	31	36	29	...	...	...	7	...	...	...	...	...
Tamils	46	200	246	111	...	10	48	77	...	...	...	...	...
Japanese	...	1	1	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...
Singalese	...	3	3	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	151	501	652	382	2	21	87	160	171	2	58	1.16	13.03

W. L. BRADDON,  
State Surgeon.

SEREMBAN, 15th January, 1903.

No. 58.—RETURN OF TIN AND TIN ORE exported from the State of Negri Sembilan during the month of December, 1902.

Month.	District.	Tin.		* Tin ore.		Total.		† Value.		Duty.	
		Pls.	c.	Pls.	c.	Pls.	c.	\$	c.	\$	c.
December	Seremban	2,872	03	3,878	87	6,750	90	568,695	82	79,202	74
	Coast	...	12	...	...	12	...	10	11	1	33
Previously	...	31,070	22	35,690	41	66,760	63	5,268,898	41	722,796	44
Total	...	33,942	37	39,569	28	73,511	65	5,837,604	34	802,000	51

\* Reduced to 68 per cent. from gross weight.  
† Calculated at average price for December, \$84.24.

FINANCIAL OFFICE,  
Kuala Lumpur, 29th January, 1903.

R. D. HEWETT,  
Financial Commissioner, F.M.S.



---



---

**NOTIFICATIONS REPEATED.**
**No. 422.—PUBLIC HOLIDAYS, 1903.—**

Tuesday, 10th March	...	Hari Raya Haji
10th and 11th April	...	Good Friday and following day
13th April	... ..	Easter Monday
Thursday, 7th May	...	Anniversary of the Installation of His Highness the Yang di Pertuan
1st June	... ..	Whit Monday
Wednesday, 3rd June	...	The Prince of Wales' Birthday
3rd August	... ..	First Monday in August
Monday, 9th November	...	The King's Birthday
Tuesday, 1st December	...	The Queen's Birthday
Friday and Saturday, 25th and 26th December	... ..	Christmas Day and following day.

**No. 23.—EXAMINATION FOR SENIOR GRADE CLERKSHIPS, F.M.S.—**Notice is hereby given that the next examination of Junior Officers of the Government Service for the Senior Grade of the Clerical Service, Federated Malay States, will be held at the Secretariat, Seremban, on Tuesday, the 3rd March, at 8.30 a.m.

Intending candidates must apply in writing through the Head of their Department to the Secretary to the Resident, giving their name, nationality, age, present appointment with salary, and date of entry into the service of the Government of the Federated Malay States.

All applications must reach the Secretary to the Resident before the 20th February.

Clerks in Federal Departments wishing to be examined will in like manner apply to the Secretary to the Resident of the State in which they are stationed.

**No. 27.—ACQUISITION OF LAND FOR A PUBLIC PURPOSE.—**Notice is hereby given under the provisions of section 72, Part VII. of the "Land Enactment, 1897," that it appears to the Resident that the piece of land described in the schedule hereto, is needed for a public purpose—viz., the reservation and maintenance of a road already constructed.

A plan of the land may be inspected at the Land Office, Seremban, any day between 10 a.m. and 4 p.m. (Saturdays and Sundays excepted).

This declaration is made under section 75 of the "Land Enactment, 1897," to all whom it may concern.

LAND OFFICE,  
Seremban, 20th December, 1902.

W. D. SCOTT,  
Acting Collector of Land Revenue.

## SCHEDULE.

Title: special lease No. 17; title plan No. 2,017; area: 508 acres 2 roods 36 poles; registered owner: the Berimbun Company; area to be acquired: 10 acres, more or less, being a reserve of 66 feet in width, to include the existing road.

**No. 426.—NOTICE OF RESUMPTION OF LAND FOR ABANDONMENT.—**

To Chan Choon and Chin Woh and Hew Yong Poo:

Take notice that whereas you have abandoned the lands described hereunder in the mukim of Seremban, the said lands are liable to forfeiture under the provisions of section 28 of the "Land Enactment, 1897," and that unless within three months from the date of this notice you are able to



show, to the satisfaction of the Resident, that you have not abandoned such lands, or unless you enter or re-enter into occupation of such lands by making a *bonâ fide* commencement to cultivate them, the said lands will, at the expiration of that time, be forfeited and resumed by me on behalf of the Ruler of the State.

Dated this 12th day of December, 1902.

W. D. SCOTT,  
*Collector of Land Revenue.*

## DESCRIPTION OF LAND.

Name.	Kampong lease No.	Title Plan No.	Area.
			A. R. P.
Chan Choon...	864	3183	11 1 25
Chin Woh and Hew Yang Poo ...	893	3186	9 0 20

No. 363.—NOTICE OF LOSS OF DOCUMENT OF TITLE.—Application having been made to the Collector at Seremban, by Enah binti Dinkil, of Rantau, for kampong lease No. 976, situated at Rantau, in the mukim of Rantau, on the ground that she is the registered owner thereof and that the original lease has been lost:

In accordance with the provisions of section 13 of the “Land Enactment, 1897,” notice is hereby given that, unless within three months from the date of publication of this notice good cause be shown to the Collector for refusing this application, the new document of title applied for will, subject to the provisions of the said section 13, be granted.

LAND OFFICE,  
Seremban, 7th November, 1902.

W. D. SCOTT,  
*Acting Collector of Land Revenue.*

No. 361.—NOTICE OF LOSS OF DOCUMENT OF TITLE.—Application having been made to the Collector at Port Dickson, by Karim bin Aji, of Jimah, for kampong lease No. 129, title plan No. 2,877, situated at Jimah, in the mukim of Jimah, on the ground that he is the registered owner thereof and that the original lease has been lost:

In accordance with the provisions of section 13 of the “Land Enactment, 1897,” notice is hereby given that, unless within three months from the date of publication of this notice good cause be shown to the Collector for refusing this application, the lease applied for will, subject to the provisions of the said section 13, be granted.

LAND OFFICE,  
Port Dickson, 7th November, 1902.

H. B. ELLERTON,  
*Collector.*

No. 11.—NOTICE OF LOSS OF DOCUMENT OF TITLE.—Application having been made to the Collector at Port Dickson by Tan Cheng Poh, Attorney of Tan Beng Keng, of Singapore, for kampong lease No. 1,272, situated at Port Dickson, in the mukim of Port Dickson, on the ground that Tan Beng Keng is the registered owner thereof and that the original lease has been lost:

In accordance with the provisions of section 13 of the “Land Enactment, 1897,” notice is hereby given that, unless within three months from the date of publication of this notice good cause be shown to the Collector for refusing this application, the lease applied for will, subject to the provisions of the said section 13, be granted.

LAND OFFICE,  
Port Dickson, 2nd January, 1903.

H. B. ELLERTON,  
*Collector.*



No. 362.—NOTICE OF LOSS OF DOCUMENT OF TITLE.—Application having been made to the Collector at Kuala Pilah, by Niah binti Brahim, of Tanjong Bringin, for a grant of land No. 191, situated at Kuala Pilah, in the mukim of Ulu Muar, on the ground that Niah binti Brahim is the registered owner thereof and that the original grant has been lost :

In accordance with the provisions of section 13 of the "Land Enactment, 1897," notice is hereby given that, unless within three months from the date of publication of this notice good cause be shown to the Collector for refusing this application, the grant applied for will, subject to the provisions of the said section 13, be granted.

LAND OFFICE,  
Kuala Pilah, 7th November, 1902.

A. B. McLENNAN  
Collector.

No. 384.—NOTICE OF LOSS OF DOCUMENT OF TITLE.—Application having been made to the Collector at Kuala Pilah, by Chin Teng, of Kuala Pilah, for title by entry in the mukim register No. 68, situated at Kuala Pilah, in the mukim of Ulu Muar, on the ground that Chin Teng is the registered owner thereof and that the original title has been lost :

In accordance with the provisions of section 13 of the "Land Enactment, 1897," notice is hereby given that, unless within three months from the date of publication of this notice good cause be shown to the Collector for refusing this application, the title applied for will, subject to the provisions of the said section 13, be granted.

LAND OFFICE,  
Kuala Pilah, 21st November, 1902.

A. B. McLENNAN  
Collector.

No. 401.—NOTICE OF LOSS OF DOCUMENT OF TITLE.—Application having been made to the Collector at Kuala Pilah, by Riah binti Sadiyah, of Tengkeh, Ulu Jempol, for old title No.  $\frac{22}{12}$ , situated at Tengkeh, in the mukim of Ulu Jempol, on the ground that she is the registered owner thereof and that the original old title has been lost :

In accordance with the provisions of section 13 of the "Land Enactment, 1897," notice is hereby given that, unless within three months from the date of publication of this notice good cause be shown to the Collector for refusing this application, the old title applied for will, subject to the provisions of the said section 13, be granted.

LAND OFFICE,  
Kuala Pilah, 5th December, 1902.

C. N. MAXWELL,  
Collector.

No. 400.—NOTICE OF LOSS OF DOCUMENT OF TITLE.—Application having been made to the Collector at Tampin, by Idah binti Jahya, of Pedas, for old title No. 2,879, situated at Pedas, Rembau, in the name of Idah binti Jahya, on the ground that she is the registered owner thereof and that the original old title has been lost :

In accordance with the provisions of section 13 of the "Land Enactment, 1897," notice is hereby given that, unless within three months from the date of publication of this notice good cause be shown to the Collector for refusing this application, the old title applied for will, subject to the provisions of the said section 13, be granted.

LAND OFFICE,  
Tampin, 5th December, 1902.

C. W. C. PARR,  
Collector.



## MARKET PRICES, SEREMBAN, 15TH JANUARY, 1903.

Arrack, per catty ... ..	.20	Jintan hitam, per catty ... ..	\$0.30
Ataps, per 1,000 ... ..	\$16 to \$17	Jadam " ... ..	.30 to .32
Bacon, per lb. ... ..	.60	Jemuju " ... ..	.20
Bang-quan, per catty ... ..	.05 to .06	Joss sticks, per bundle ... ..	.16
Betel-nut fresh, per 100 ... ..	.10	" small, per bundle ... ..	.06
" dried, per catty ... ..	.05 to .06	Kangkong, per bundle ... ..	.01
Beef " ... ..	.30	Katambar, per catty ... ..	.08 to .10
" Steak " ... ..	.30	Kayu chandana, per catty ... ..	.25
" Buffalo " ... ..	.28	" sepang " ... ..	.20
Bullock's brain each ... ..	.20	Lada hitam " ... ..	.40
" feet " ... ..	.14 to .15	" puteh " ... ..	.60
" kidney " ... ..	.18	Langkuas " ... ..	.04 to .05
" marrow per catty ... ..	.28	Lard " ... ..	.30
" shoulder, per catty ... ..	.28	Lemons, each ... ..	.0½ to .01
" suet " ... ..	.16	Macassar red fish, per bottle ... ..	.50 to .55
" hump " ... ..	.32	Matches, per packet ... ..	.04 to .05
" liver " ... ..	.32	Milk, per tin ... ..	.28 to .30
" heart " ... ..	.32	" fresh, per bottle ... ..	.20
" tongue, each ... ..	.60 to .70	Mustard " large ... ..	.60
" tail " ... ..	.20	" small " ... ..	.30
" tripe, per catty ... ..	.17	Mutton, per catty ... ..	.55 to .60
Blachan " ... ..	.17	Nails, French, per catty ... ..	.10
Bread, per ½ lb. loaf ... ..	.03 to .03½	Nutmegs, per 100 ... ..	.75
" 1 lb. " ... ..	.06	Oil, castor, per tin ... ..	\$6.50
Butter, Australian, 1 lb. tin ... ..	.85	" " per catty ... ..	.40
" Danish " ... ..	.60 to .85	" coconut " ... ..	.24
" French " ... ..	.85	" kachang, " ... ..	.24
Candles, Chinese, per catty ... ..	.40	" kerosine, Devoe's, per case ... ..	\$4.75
" European, per packet of 6 ... ..	.15	" Langkat " ... ..	\$3.15
Capons, each (55 to 60 cents a catty) ... ..	\$2.00	Onions, per catty ... ..	.14
Chalk, per catty ... ..	.10 to .12	Padi, per gantang ... ..	.18 to .19
Charcoal, 1st quality, per pikul ... ..	\$1.50 to \$2	Patola, per catty ... ..	.04 to .05
Chickens, per catty ... ..	.40 to .44	Peas, black, per gantang ... ..	.44
Chillies, fresh, per catty ... ..	.12 to .14	" green " ... ..	.32
" dried " ... ..	.16 to .18	Peria, per catty ... ..	.10 to .12
Chopsticks, per bundle (black) ... ..	.05 to .07	Pineapples, each ... ..	.08 to .09
Chunam, per catty ... ..	.03 to .04	Plantains—Abu, 2 ... ..	.01
Cinnamon, per catty ... ..	.30	" Kelat, 2 to 3 ... ..	.01
Cloves " ... ..	.25	" Masak hijau, 2 ... ..	.01
Coconuts, fresh, each ... ..	.06 to .08	" Raja, 2 ... ..	.01
" dried " ... ..	.06 to .08	Pork, per catty ... ..	.31
Coffee, per catty ... ..	.22 to .24	Potatoes " ... ..	.12 to .14
Crabs " ... ..	.16 to .18	Prawns dried " ... ..	.38 to .40
Crackers, per bundle ... ..	.02½	Rice, Rangoon, per chupah ... ..	.09
Ducks, each ... ..	.80 to .90	" " per gantang ... ..	.36
Eggs, fowl's, fresh, each ... ..	.04 to .05	" " per pikul ... ..	\$5.80
" duck's " ... ..	.03	" Siam " ... ..	\$6.90 to \$7.20
" salted ... ..	.02½	Saffron, fresh, per catty ... ..	.08 to .10
Firewood, per cart (weight 10 pikuls) ... ..	\$3.50	" dried " ... ..	.20
Fish, fresh, per catty ... ..	.32 to .36	Saldrae per bundle ... ..	.01
" salt, Chencharok, per catty ... ..	.15 to .16	Salt, fine, per catty ... ..	.03
" " Kumbong " ... ..	.11 to .12	" coarse, per chupah ... ..	.03½ to .04
" " Kurau " ... ..	.16 to .17	Sandals, per pair ... ..	.06 to .10
" " Pari " ... ..	.13 to .14	Sirih, per bundle ... ..	.08 to .10
" " Selar " ... ..	.10 to .12	Sugar candy, per catty ... ..	.14 to .15
" " Sembilang " ... ..	.11 to .12	" brown " ... ..	.09
" " Sepat " ... ..	.20 to .24	" white " ... ..	.11 to .12
" " Tamban " ... ..	.08 to .10	" " 2nd quality ... ..	.10
" " Tenggiri " ... ..	.24 to .26	Tamarinds, per catty ... ..	.07 to .08
" roe, salt, each ... ..	.13 to .16	Tea, Ceylon, per lb. ... ..	.60 to .85
Flour, wheaten, 1st quality, per bag ... ..	\$3.0 to \$3.50	" Assam " ... ..	.60 to .65
Fowls, per catty ... ..	.40 to .44	" Chinese, per packet ... ..	.05
Gadong, dried, per catty ... ..	.11 to .12	Vegetables, brinjal, per catty ... ..	.05 to .06
Gambier (Siak) " ... ..	.45	" cucumber, per catty ... ..	.06 to .08
" (Papan) " ... ..	.14	" French beans, per catty ... ..	.18 to .20
Garlic, per catty ... ..	.12 to .13	" ladies' finger or kachang ... ..	.10 to .12
Ghee, 1st quality, per catty ... ..	.75	" bende, per catty ... ..	.05 to .06
" 2nd " ... ..	.60	" long beans " ... ..	.03 to .04
Ginger, fresh ... ..	.11 to .12	" pumpkin, red, per catty ... ..	.04 to .05
Gragau, dried ... ..	.15	" " white, per catty ... ..	.04 to .05
Gram, Calcutta, per pikul ... ..	\$7.50	" radish " ... ..	.08 to .09
" Rangoon " 1st quality ... ..	8.50 to 9.00	" salted " ... ..	.15 to .16
Gunny bags, 1st quality, each ... ..	.15	" endive " ... ..	.05 to .06
" 2nd " ... ..	.10	" sawi " ... ..	.02
" 3rd " ... ..	.08	" cheko' manis, 2 bundles ... ..	.02
Ham, Chinese, per catty ... ..	.35 to .36		



### ADVERTISEMENTS.

**T**HE *Negri Sembilan Government Gazette* will, as a rule, be published on every alternate Friday.

Scale of Charges for Advertising in "The Negri Sembilan Government Gazette."

One-sixth page ( $1\frac{1}{2}$ inches) and under—	Over a quarter page and up to a half page ( $4\frac{1}{4}$ inches)—
First insertion ... .. \$2.00	First insertion ... .. \$5.00
Subsequent insertions, each... 0.50	Subsequent insertions, each... 2.00
Over one-sixth and up to one-quarter page ( $2\frac{1}{4}$ inches)—	Over half a page and up to a page—
First insertion ... .. 3.00	First insertion ... .. 8.00
Subsequent insertions, each... 1.00	Subsequent insertions, each... 3.00

Special rates for long periods. Prices on application.

### SUBSCRIPTION.

Single copies, each ... .. \$0.25	Annual Subscription (in advance) 5.00
-----------------------------------	---------------------------------------

Postage free in the Straits Settlements and Native States; Subscribers who wish to have their copies posted to places outside the above limits, will please note that \$1.50 must be paid in advance for postage for one year, or 75 cents for six months.

Advertisements and Subscriptions should be addressed to the

TREASURER, SEREMBAN.

**C**OPIES of Negri Sembilan Enactments can be obtained at the Government Printing Office, Kuala Lumpur, price 25 cents each.

### NEGRI SEMBILAN LAWS.

These may be purchased from the State Auditor, Seremban, from Messrs. Kelly and Walsh, Singapore, or from the Government Printing Office, Kuala Lumpur, at the following prices:—

Vol. I., 1887-96—\$3.00	Vol. IV., 1899—\$3.00
Vol. II., 1897 — 3.00	Vol. V., 1900— 3.00
Vol. III., 1898 — 1.50	Vol. VI., 1901— 1.50

### TENDERS INVITED.

Tenders are hereby invited for the Leasing of the Seremban Rest House, from 1st March to 31st December, 1903.

The lessee to have the right of collecting a fee of \$1.50 from everyone occupying a bed-room for a night, or of 50 cents from visitors using a bed-room during the day, and of 50 cents for each stall in the stables used for a day or part of a day.

Two bed-rooms and two stalls must be reserved exclusively for Government officers, who will be entitled to use them free of charge for any period up to, but, without the permission of the Board, not exceeding a fortnight.

The lessee will be allowed to charge the following tariff:—

One day's board ... ..	\$2.00
Early tea ... ..	25
Breakfast ... ..	50
Tiffin ... ..	1.00
Tea ... ..	25
Dinner ... ..	1.00

The Rest House is fully furnished, and the lessee will have to hand it over, at the expiry of his contract, in the same condition as he received it,



ordinary wear and tear being excepted. The grounds to be upkept at the lessee's expense.

Full particulars may be obtained at the Sanitary Board Office, Seremban, either by letter or personally, on any week day, except Saturdays, between 10 a.m. and 4 p.m.

Tenders to be marked "Tenders for Leasing Rest House," and to reach the Secretary, Sanitary Board, Seremban, on or before 14th February, 1903.

#### MAIL CART SERVICE.

Tenders are invited for the following Mail Cart Service (bullock, omnibus on springs) in Negri Sembilan from 1st March, 1903.

Between Seremban and Kuala Pilah daily (excepting Sundays) each way, leaving Seremban at 7 a.m., arriving at Kuala Pilah at 3 p.m., and leaving Kuala Pilah at 7 a.m. and arriving at Seremban at 3 p.m.

2. The Contractor will be liable to a fine of \$2 for every hour or part thereof that the mails are delayed beyond the specified time.

3. In the event of any loss or damage to the mail, while under his charge, the Contractor will be liable, in addition to a fine of \$25, to the full extent of any established claims.

4. The contract is to be for a period of two years from the date of commencement of the service, unless a motor-car service is established, in which case the contract will terminate on three months' notice.

5. Tenders should be addressed to the Secretary to the Resident, Negri Sembilan, sealed, the cover marked "Tender for the Conveyance of Mails," and should be sent in before noon on 20th February, 1903.

6. Tenders are also invited for a tri-weekly service by motor car between Seremban and Tampin *via* Kuala Pilah. The service can be either there and back on the same day or outwards on one day returning on the next. Tenderers should state what extra payment would be asked for an extension of this service to Malacca.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

#### NEW MAP OF PERAK.

THE new MAP of PERAK, on a scale of four miles to one inch, can be obtained at the Trigonometrical Survey Office, Taiping.

On thin paper	per copy	...	\$4.00
On thick paper	"	...	4.50
Mounted on linen	"	...	5.00
Folding in covers	"	...	7.50

#### INSTITUTE FOR MEDICAL RESEARCH, F.M.S.

##### NOTICE.

THE first of the series of Studies from the Institute for Medical Research, Federated Malay States, entitled "The Malarial Fevers of British Malaya," by the Director of the Institute, Hamilton Wright, Esquire, M.D. (McGill), has now been published, and may be obtained at the Institute for Medical Research, Kuala Lumpur, Selangor, and at Messrs. Kelly and Walsh, Limited, Singapore. Price \$1.50.



---

NOW READY.]

STATE OF SELANGOR.

---

MINING ENACTMENT, VII. OF 1899,  
AND  
THE MINERAL ORES ENACTMENT, XV. OF 1900.

---

A Pocket Edition of these two Enactments, bound together, may be obtained at the Government Printing Office, Kuala Lumpur. Price, \$1.

---

**HANDBOOK**  
OF  
**THE FEDERATED MALAY STATES:**

CONTAINING  
INFORMATION REGARDING THE CONDITIONS  
OF THE COUNTRY AND THE FIELD WHICH IT OFFERS TO DIFFERENT  
CLASSES OF THE PUBLIC.

COMPILED BY  
H. CONWAY BELFIELD,  
*British Resident of Selangor.*

PRICE \$1.75.

To be obtained at the Government Printing Office, Kuala Lumpur.